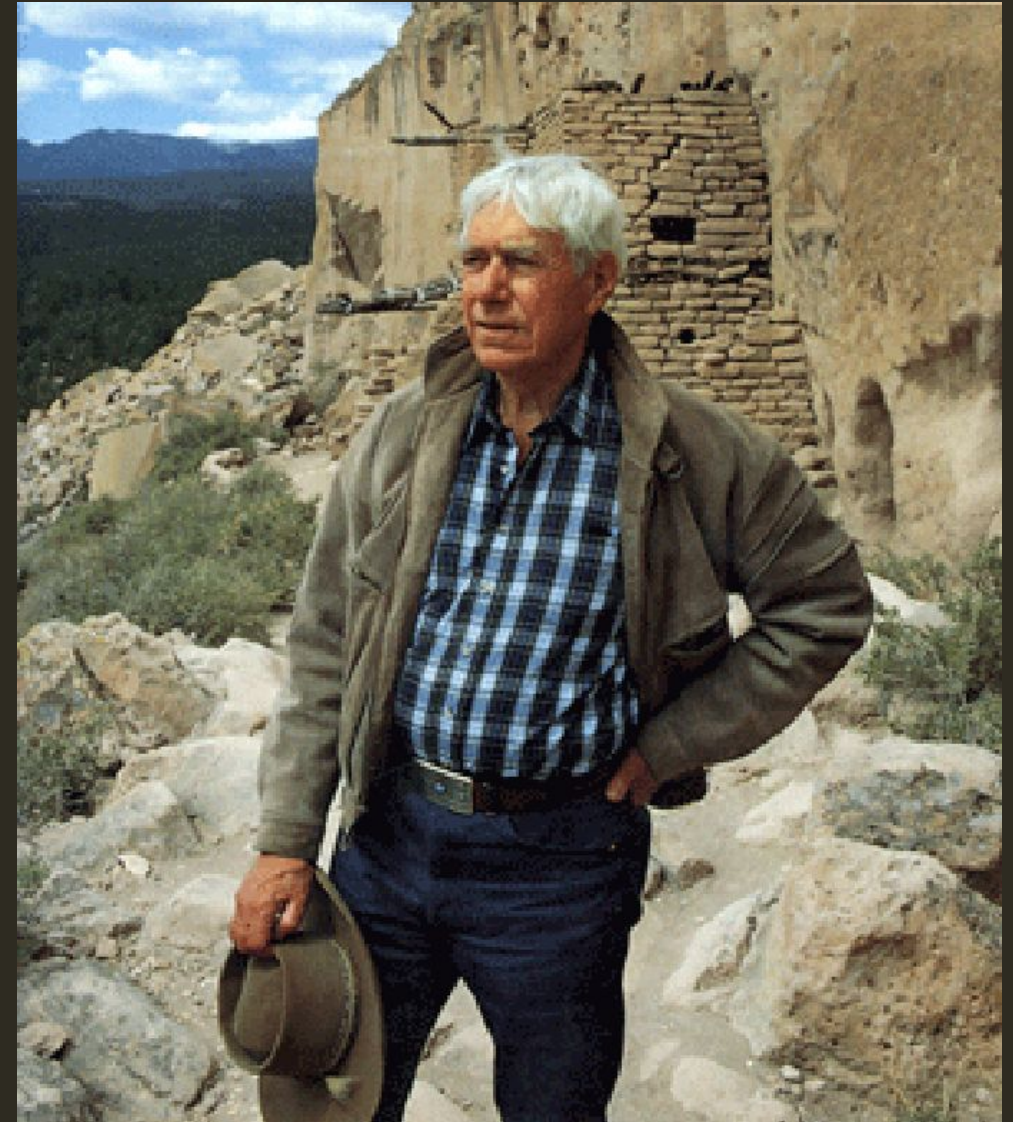


ТЕОРИЯ ВЫСОКО- И НИЗКОКОНТЕКСТУАЛЬН ЫХ КУЛЬТУР ЭДВАРДА ХОЛЛА

Подготовила Бусоедова Дарья,
РКИ-18

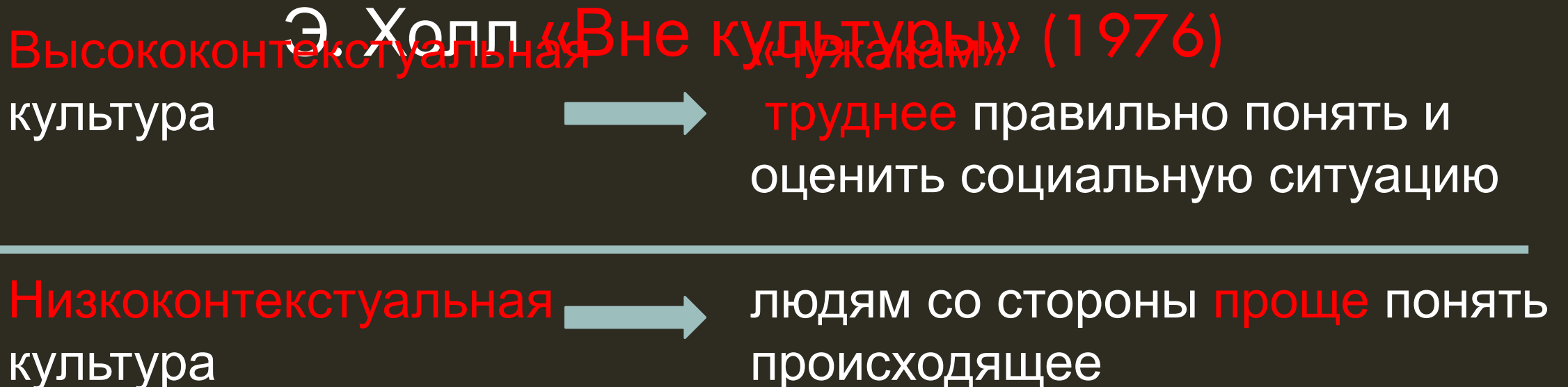
ЭДВАРД Т. ХОЛЛ (1914—2009)

- ❖ в 1954 году ввёл **термин «межкультурная коммуникация»** (книга Э. Холла и Д. Трагера «Culture as communication»)
- ❖ изложил теоретическую базу **проксемики** — области семиотики, изучающей расстояние между коммуникантами при общении
- ❖ считается «дедушкой» **нейролингвистического программирования**



КОНТЕКСТ

Контекст — информация, окружающей и сопровождающая то или иное культурное событие.



Высококонтекстуальные культуры

- ◆ скрытная манера речи
- ◆ многозначительные и многочисленные паузы
- ◆ важность невербального общения и умения «сказать глазами»
- ◆ для общения достаточно первоначальных знаний
- ◆ стремление избегать избыточности информации
- ◆ нелюбовь к открытым конфликтам

Считается, что всё понятно без слов, всё ясно из контекста общения

Низкоконтекстуальные культуры

- ◆ прямолинейность речи
- ◆ недоверие к молчанию
- ◆ невербальное общение менее значимо
- ◆ все должно быть выражено словами и всему должна быть дана ясная оценка
- ◆ недосказанность ассоциируется с недостаточной информированностью говорящего
- ◆ конфликт созидателен, так как обсуждение проблем помогает принять правильное решение

Для взаимопонимания необходимо

КОНТЕКСТ — ОТНОСИТЕЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА КУЛЬТУРЫ

Данный список высококонтекстных и низкоконтекстных культур был разработан в 1986 Коупландом и Григгсом.

Страны с высококонтекстуальной культурой

- ❖ Франция
- ❖ Япония
- ❖ Китай
- ❖ Корея
- ❖ Россия
- ❖ Италия
- ❖ Испания

- ❖ Страны Латинской Америки
- ❖ Африканские страны

Страны с низкоконтекстуальной культурой

- ❖ США
- ❖ Германия
- ❖ Англия
- ❖ Австралия
- ❖ Канада
- ❖ Нидерланды

- ❖ Израиль
- ❖ Новая Зеландия
- ❖ Скандинавия
- ❖ Швейцария
- ❖ Финляндия

ПОЛИХРОННЫЕ И МОНОХРОННЫЕ КУЛЬТУРЫ

Полихронные культуры

- ❖ Высококонтекстуализированны, уже обладают информацией
- ❖ Делают много дел одновременно
- ❖ Сильно отвлекаются, их часто отвлекают
- ❖ Считают, что цель можно достичь, если получится

*Франция, Россия, Ближний Восток,
Средиземноморье и др.*

Монохронные культуры

- ❖ Низкоконтекстуализированны, нуждаются в информации
- ❖ Делают одно дело в одно время
- ❖ Концентрируются на работе
- ❖ Принимают обязательства по срокам (крайний срок, расписания) серьезно

*США, Германия,
Скандинавские страны*

КНИГИ ЭДВАРДА ХОЛЛА

- ❖ 1959 — «Безмолвный язык»
- ❖ 1966 — «Скрытые размеры»
- ❖ 1976 — «Вне культуры»
- ❖ 1983 — «Танец жизни, другое измерение времени»
- ❖ 1983–1985 — «Скрытые различия: исследования в области международной связи»
- ❖ 1987 — «Скрытые различия: ведение бизнеса с японцами»
- ❖ 1990 — «Понимание культурных различий: немцы, французы и американцы»

